

## UPS offline (Em espera)

PowerWalker VFD 400

PowerWalker VFD 600

PowerWalker VFD 1000



## Guia rápido

## IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – Este manual contém importantes instruções relativas aos modelos PowerWalker VFD 400/600/1000 que devem ser seguidas durante a instalação e manutenção da UPS e das baterias.

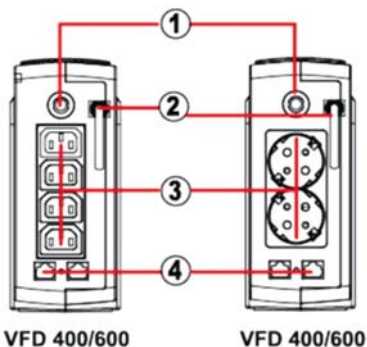
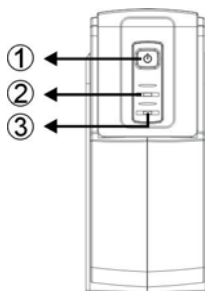
- Este produto foi especialmente concebido para computadores e não se recomenda a sua utilização em qualquer tipo de sistema de apoio de vida ou qualquer outro equipamento importante.
- Este equipamento pode ser utilizado por qualquer indivíduo mesmo que não tenha formação alguma nesta matéria.
- Não ligue electrodomésticos, como por exemplo secadores do cabelo, aos receptáculos da UPS.
- Este dispositivo foi concebido para ser instalado num ambiente controlado (temperatura controlada e interior livre de contaminantes condutivos). Não instale a UPS em locais onde haja água ou excessiva humidade.
- Risco de choque eléctrico; não remova a cobertura. Não há componentes internos que possam ser reparados pelo utilizador. Entregue qualquer tarefa de reparação a pessoal devidamente qualificado.
- A tomada eléctrica onde ligar a UPS deve encontrar-se perto da mesma e ser de fácil acesso. Para isolar a UPS da entrada de corrente alterna (AC), remova a ficha da tomada eléctrica.
- Se a UPS for armazenada durante um longo período de tempo, recomenda-se que recarregue as baterias (ligando a UPS à rede eléctrica e colocando o interruptor na posição "ON" [Ligada]) uma vez por mês durante 24 horas para evitar que as baterias descarreguem completamente.
- Por favor não ultrapasse a capacidade de carga nominal da UPS.
- A UPS contém uma/duas bateria(s) de elevada capacidade. Não remova a cobertura da UPS, pois incorre no perigo de choque eléctrico. Se for necessário um exame interno ou substituição da bateria, contacte o distribuidor.
- Se curto-circuitar a UPS no seu interior, pode incorrer nos perigos de choque eléctrico ou incêndio, por isso, para evitar tais perigos, não devem ser colocados em cima da UPS recipientes que contenham água (como um copo de água).
- Não destrua a(s) bateria(s) no fogo. A(s) bateria(s) pode(m) explodir.
- Não abra ou danifique a(s) bateria(s). O electrólito libertado é prejudicial para a pele e para os olhos. O electrólito pode ser tóxico.

- O ícone  $\Phi$  na etiqueta que identifica as características da bateria é o símbolo de fase.
- Uma bateria pode provocar um choque eléctrico e um curto-circuito de elevada intensidade de corrente. Quando o dispositivo funcionar com baterias, deverá ter em atenção as seguintes precauções:
  - Tire relógios, anéis ou outros objectos metálicos das mãos.
  - Utilize ferramentas com cabos isolados.
  - A manutenção das baterias deverá ser realizada ou supervisionada por técnicos qualificados e conhecedores das precauções necessárias a ter com as baterias. Não deixe que a manutenção das baterias seja realizada por pessoal não-qualificado.
  - Quando substituir as baterias, utilize o mesmo tipo e número de baterias de chumbo e ácido blindadas.
  - A temperatura ambiente máxima é de 40 °C.
  - Este equipamento conectável do tipo A com as baterias já instaladas pelo fornecedor é instalável pelo utilizador e pode ser utilizado por leigos.
  - Quando este equipamento for instalado, deve assegurar-se que a soma das correntes de fuga da UPS e das cargas conectadas não excede os 3,5 mA.
  - Atenção, existe o perigo da ocorrência de um choque eléctrico. Quando desligar esta unidade da rede eléctrica, ainda é possível que haja tensões perigosas provenientes da energia fornecida pela bateria. A energia fornecida pela bateria deve ser cortada nos pólos positivo e negativo da bateria quando for necessário realizar trabalho de manutenção ou de assistência dentro da UPS.
  - A tomada eléctrica que alimenta a UPS deve estar localizada próxima da mesma e deve ser de fácil acesso.
  - Se sair fumo do dispositivo, desligue-o imediatamente e isole-o da rede eléctrica, e contacte o distribuidor.
  - Não guarde ou utilize este produto em nenhum dos seguintes ambientes:
    - Qualquer área com gás combustível, substâncias corrosivas, ou extremamente poeirentos.
    - Qualquer área com temperatura extraordinariamente elevada ou reduzida (acima de 40 °C ou abaixo de 0 °C) ou com mais de 90% de humidade.
    - Qualquer área exposta a luz solar directa ou perto de quaisquer dispositivos de aquecimento.
    - Qualquer área com intensas vibrações.
    - Exteriores.
- No caso de ocorrer um incêndio na vizinhança, utilize extintores de pó químico seco. A utilização de extintores à base de líquido pode provocar um choque eléctrico.

## 1. Descrição do Sistema

### Painel Dianteiro

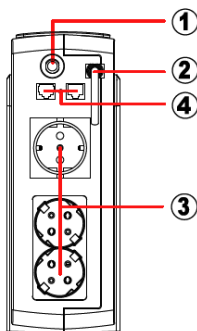
1. Interruptor de Alimentação
2. Indicador de Estado da UPS –  
Modo CA: Verde estável  
Modo de Bateria: Verde a piscar
3. LED deficiente: LED vermelho aceso



VFD 400/600

VFD 400/600

Painel Traseiro do VFD 400/ VFD 600



Painel Traseiro do VFD 1000

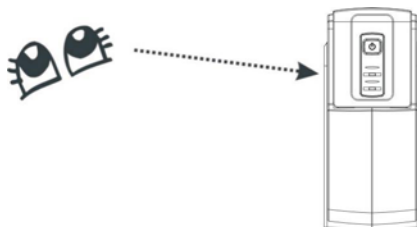
### Painel Traseiro

1. Corta-Circuitos
2. Entrada de Corrente Alternada (AC)
3. Receptáculos de saída
4. Entrada de Corrente Alternada (AC)

## 2. Instalação e funcionamento

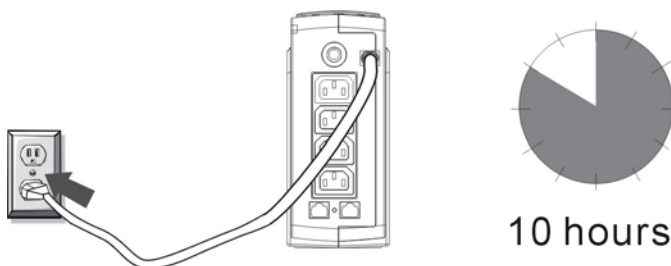
### Inspeção

Remova a UPS da embalagem e inspeccione-a para verificar se a unidade foi danificada durante o envio. Se a unidade estiver danificada, volte a empacotá-la e entregue-a no local onde a comprou.



### Carregamento

Esta unidade é enviada da fábrica com a bateria interna totalmente carregada. Contudo, poder-se-á ter perdido alguma dessa carga durante o envio, pelo que a bateria deverá voltar a ser recarregada antes de colocar a unidade a funcionar. Ligue a unidade a uma tomada eléctrica apropriada e espere até que a UPS carregue completamente deixando-a ligada durante pelo menos 10 horas sem ter dispositivos eléctricos a ela ligados (como computadores, monitores, etc.).



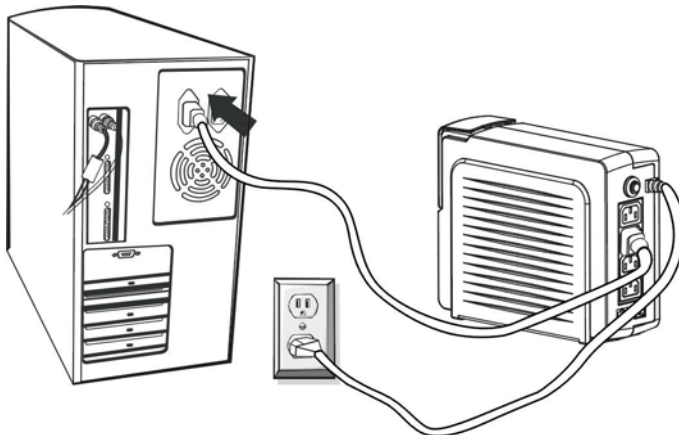
### Colocação do Dispositivo

Instale a UPS num ambiente protegido que disponha de uma circulação de ar adequada à volta da unidade e que não tenha muita poeira, fumos corrosivos e contaminantes condutivos. Não utilize a UPS num espaço onde a temperatura ambiente ou a humidade sejam elevadas.



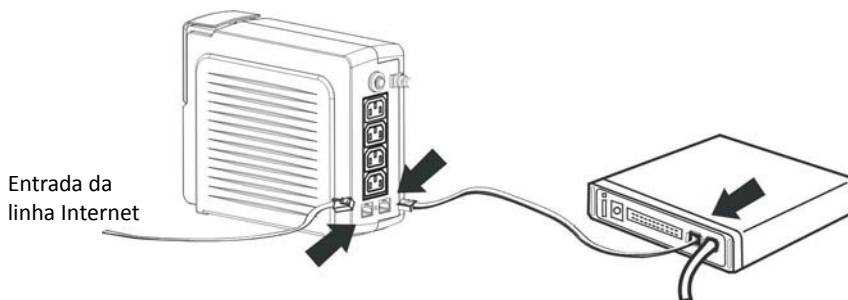
## Ligação ao Computador

Ligue a UPS a uma tomada com dois pólos, três condutores, e ligação à terra. A seguir, ligue um dispositivo informático a cada um dos receptáculos de alimentação localizados na parte de trás da UPS.



## Ligação do Modem / Rede

Ligue a linha de entrada da Internet à ficha "In" [Entrada], localizada na parte de trás da UPS. Utilize um cabo de ligação à Internet adicional, e ligue uma das suas extremidades à tomada "Out" [Saída] na parte de trás da UPS. Ligue a outra extremidade do cabo à tomada de entrada do modem.



## Ligar / Desligar

Prima e mantenha premido o interruptor da UPS durante 1 segundo até que a UPS fique no seu estado normal (luz verde ligada e beeper desligado). Depois, é efectuado um autodiagnóstico (o beeper e as luzes indicadoras vermelha e verde acendem-se) durante alguns segundos. Agora, pode ligar o computador e outros dispositivos eléctricos. Prima e mantenha premido o interruptor da UPS durante 1 segundo para a desligar.

### Nota:

- *Para conveniência de manutenção, ligue a UPS antes de ligar o computador e outros dispositivos, e desligue a UPS depois dos dispositivos por ela protegidos terem sido desligados.*
- *Em períodos de utilização normal, recomendamos que mantenha a UPS ligada com a bateria a carregar (mesmo se as cargas estiverem desligadas), pois tal é benéfico para a manutenção da bateria.*

## 3. Resolução de Problemas

Sintoma	Causa Provável	Remédio
Sem visor LED no painel frontal	1. A bateria não foi introduzida na unidade.	1. Carregue a bateria durante até 8 horas.
	2. A bateria está defeituosa.	2. Substitua a bateria por uma do mesmo tipo
	3. O interruptor da energia não está ligado.	3. Prima novamente o interruptor da energia.
Quando a corrente falha, o tempo de backup é reduzido.	1. A UPS está sobrecarregada.	1. Remova alguma carga que não seja crítica.
	2. A tensão da bateria está demasiado baixa.	2. Carregue a bateria durante 8 horas ou mais.
	3. A bateria está danificada devido a uma temperatura de funcionamento demasiado elevada ou devido a uma utilização incorrecta da bateria.	3. Substitua a bateria por uma do mesmo tipo.
A alimentação é normal, mas o LED está a piscar.	1. O corta-circuitos não está a funcionar.	1. Reinicie o corta-circuitos.
	2. O cabo de alimentação está solto.	2. Ligue o cabo de alimentação correctamente.

Se acontecer alguma situação que não esteja listada acima, contacte imediatamente o serviço de apoio técnico.

## 4. Especificações

MODELO		PowerWalker VFD 400	PowerWalker VFD 600	PowerWalker VFD 1000
CAPACIDADE	VA/W	400 VA/200 W	600 VA/300 W	1000 VA/600 W
ENTRADA	Tensão	110 / 120 V AC ou 220 / 230 / 240 V AC		
	Variação da Tensão	90-145 V AC / 170-280 V AC		
SAÍDA	Tensão	110 / 120 V AC ou 220 / 230 / 240 V AC		
	Regulação da Tensão (Modo da Bateria)	±10%		
	Frequência	50 Hz ou 60 Hz		
	Regulação da Tensão (Modo da Bateria)	+/-1 Hz		
	Forma da onda de saída	Onda sinusoidal modificada		
BATERIA	Tipo de Bateria e Quantidade	12 V / 4,5 Ah x 1 unidade	12 V / 7 Ah x 1 unidade	12 V/7,2 AH*2
	Tempo de Backup (num PC com um monitor de 15")	5 minutos	8 minutos	30 minutos
	Tempo de Recarga	10 horas para 90 % depois de descarga completa		
TEMPO DE TRANSFERÊNCIA	Típico	Entre 2 e 6 ms		
INDICADOR	Modo AC	LED verde aceso		
	Modo de Bateria	LED verde pisca cada 4 segundos		
	Bateria Baixa no Modo de Bateria	LED verde pisca cada segundo		
	Falha	LED vermelho aceso		
	Bateria Fraca no Modo AC	LED vermelho pisca cada 2 segundos durante 30 segundos		
	Bateria Deficiente no Modo AC	LED vermelho pisca três vezes cada 2 segundos		
	ALARME AUDÍVEL	Modo de Bateria	Alarme audível cada 4 segundos	
Bateria Baixa no Modo de Bateria		Alarme audível cada segundo		
Falha		Alarme audível continuamente		
Bateria Fraca no Modo AC		Alarme audível cada 2 segundos durante 30 segundos		
Bateria Deficiente no Modo AC		Alarme audível três vezes cada 2 segundos		
PROTECÇÃO	Protecção Total	Protecção contra descargas e sobrecargas		
DIMENSÕES	Dimensões P x L x A (mm)	231 x 81 x 185		312x94x250
	Peso Líquido (kg)	3.1	3.8	6.7
AMBIENTE	Ambiente de Funcionamento	Entre 0 °C e 40 °C, com uma humidade relativa compreendida entre 0 % e 90 % (sem condensação)		
	Nível de Ruído	Menos de 40 dB		